

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION 1956-1957.

20 JUIN 1957.

Projet de loi relatif au statut
des officiers de carrière et de réserve.

PROJET TRANSMIS
PAR LA CHAMBRE DES REPRESENTANTS.

TITRE PREMIER.

LES OFFICIERS DE CARRIERE.

CHAPITRE PREMIER.

Le Recrutement.

Article premier.

Pour être nommé au grade de sous-lieutenant dans les forces armées, il faut :

1^o être Belge;
2^o jouir des droits civils et politiques;
3^o être âgé de 19 ans au moins et ne pas avoir dépassé l'âge que le Roi fixe;
4^o posséder les qualités morales indispensables à l'état d'officier;
5^o satisfaire, sous réserve de l'application des articles 2, 3 et 5, à l'une des deux conditions énumérées ci-après :

a) avoir suivi avec succès pendant deux années au moins les cours de l'Ecole royale militaire en qualité d'élève;

R. A. 5378.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

681 (1956-1957) :

- 1 : Projet de loi.
- 2 : Rapport.
- 3 : Amendements.

Annales de la Chambre des Représentants :

11 et 20 juin 1957.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1956-1957.

20 JUNI 1957.

Wetsontwerp betreffende het statuut
der beroeps- en reserveofficieren.

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE
KAMER DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

TITEL EEN.

DE BEROEPSOFFICIEREN.

EERSTE HOOFDSTUK.

De Werving.

Eerste artikel.

Om in de graad van onderluitenant in de krijgsmachtelen benoemd te worden, moet men :

1^o Belg zijn;
2^o de burgerlijke en politieke rechten genieten;
3^o ten minste 19 jaar oud zijn en de leeftijd die de Koning bepaalt niet overschreden hebben;
4^o de zedelijke hoedanigheden bezitten, die voor de staat van officier onontbeerlijk zijn;
5^o voldoen aan een van de twee hierna vermelde voorwaarden, behoudens toepassing van de artikelen 2, 3 en 5 :

a) met goed gevolg gedurende ten minste twee jaar de cursussen aan de Koninklijke Militaire School in hoedanigheid van leerling gevuld hebben.

R. A. 5378.

Zie :

Gedrukte Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

681 (1956-1957) :

- 1 : Wetsontwerp.
- 2 : Verslag.
- 3 : Amendementen.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

11 en 20 juni 1957.

b) avoir suivi avec succès le cycle de formation et satisfait aux épreuves prévues pour les candidats recrutés par la voie du cadre. Le Roi détermine le cycle de formation et les conditions que doivent remplir les candidats pour participer aux cours et épreuves ainsi que la nature de ceux-ci.

Des élèves de l'Ecole royale militaire et des candidats officiers recrutés par la voie du cadre peuvent être astreints à suivre, en lieu et place de tout ou partie du cycle de formation imposé en vertu de l'alinéa 1^{er}, 5^o, un cycle de formation de valeur équivalente dans un établissement militaire étranger.

Art. 2.

Pour être nommé au grade de sous-lieutenant médecin, pharmacien ou dentiste, il faut :

1^o remplir les conditions prévues à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o à 4^o;

2^o être détenteur du diplôme de docteur en médecine, chirurgie et accouchements, de pharmacien ou de licencié en sciences dentaires;

3^o avoir suivi avec succès, notamment à l'Ecole royale du service de santé, les cycles de formation déterminés par le Roi.

Art. 3.

Pour être nommé au grade de sous-lieutenant vétérinaire, il faut :

1^o remplir les conditions prévues à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o à 4^o;

2^o être porteur du diplôme de docteur en médecine vétérinaire;

3^o avoir suivi avec succès le cycle de formation déterminé par le Roi.

Art. 4.

Pour être nommé au grade de sous-lieutenant de gendarmerie, il faut :

1^o remplir les conditions prévues à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o à 5^o;

2^o avoir suivi avec succès, à l'Ecole d'application de la gendarmerie, le cycle de formation déterminé par le Roi.

Art. 5.

Pour être nommé au grade de sous-lieutenant chef de musique, il faut :

1^o remplir les conditions prévues à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o à 4^o;

2^o avoir servi activement pendant deux ans au moins en qualité de musicien ayant rang de sous-officier;

3^o avoir satisfait aux épreuves de chef de musique, déterminées par le Roi.

Art. 6.

Les qualités morales du candidat sont appréciées par le Ministre de la Défense nationale avant qu'il ne commence sa formation d'officier.

Cette appréciation peut être modifiée au cours de la formation.

Le Ministre de la Défense nationale apprécie à nouveau les qualités morales du candidat, préalablement à l'octroi de la commission au grade de sous-lieutenant et de la nomination à ce grade.

b) met goed gevolg de opleidingscyclus gevuld hebben en geslaagd zijn bij de examens, voorgeschreven voor de kandidaten die langs het kader aangeworven worden. De Koning bepaalt de opleidingscyclus en de voorwaarden die de kandidaten moeten vervullen om aan deze cursussen en examens deel te nemen, alsmede de aard ervan.

Leerlingen van de Koninklijke Militaire School en kandidaat-officieren aangeworven langs het kader, kunnen verplicht worden, in plaats van het geheel of een gedeelte van de opleidingscyclus, opgelegd krachtens lid 1, 5^o, een gelijkwaardige opleidingscyclus te volgen in een buitenlandse militaire instelling.

Art. 2.

Om in de graad van onderluitenant-geneesheer, -apotheker of -tandarts benoemd te worden, moet men :

1^o de voorwaarden omschreven in artikel 1, lid 1, 1^o tot 4^o, vervullen;

2^o houder zijn van het diploma van doctor in de genees-, heel- en verloskunde, van apotheker of van licentiaat in de tandheelkunde;

3^o met goed gevolg, onder meer aan de Koninklijke School van de gezondheidsdienst, de door de Koning bepaalde opleidingscyclusen gevuld hebben.

Art. 3.

Om in de graad van onderluitenant-dierenarts benoemd te worden, moet men :

1^o de voorwaarden omschreven in artikel 1, lid 1, 1^o tot 4^o, vervullen;

2^o houder zijn van het diploma van doctor in de veeartsenijkunde;

3^o met goed gevolg de door de Koning bepaalde opleidingscyclus gevuld hebben.

Art. 4.

Om in de graad van onderluitenant der rijkswacht benoemd te worden, moet men :

1^o de voorwaarden omschreven in artikel 1, lid 1, 1^o tot 5^o, vervullen;

2^o in de Applicatieschool van de Rijkswacht met goed gevolg de door de Koning bepaalde opleidingscyclus gevuld hebben.

Art. 5.

Om in de graad van onderluitenant-kapelmeester benoemd te worden, moet men :

1^o de voorwaarden omschreven in artikel 1, lid 1, 1^o tot 4^o, vervullen;

2^o ten minste twee jaar actief gediend hebben in hoedanigheid van muzikant met rang van onderofficier;

3^o geslaagd zijn bij de examens van kapelmeester, door de Koning bepaald.

Art. 6.

De Minister van Landsverdediging beoordeelt de zedelijke hoedanigheden van de kandidaat vooraleer deze zijn vorming van officier begint.

Deze beoordeling kan in de loop van de opleiding worden gewijzigd.

De Minister van Landsverdediging beoordeelt de zedelijke hoedanigheden van de kandidaat opnieuw vooraleer deze de aanstelling in de graad van onderluitenant en de benoeming in deze graad ontvangt.

CHAPITRE II.

Le Grade.

Art. 7.

Les grades conférés par le Roi, dans les forces armées, constituent l'état d'officier.

Art. 8.

§ 1^{er}. — Les grades se succèdent dans l'ordre hiérarchique suivant :

1^o à la force terrestre, à la force aérienne et à la gendarmerie :

a) officiers subalternes :

1. sous-lieutenant;
2. lieutenant;
3. capitaine;
4. capitaine-commandant.

b) officiers supérieurs :

1. major;
2. lieutenant-colonel;
3. colonel;

c) officiers généraux :

1. général-major;
2. lieutenant général.

2^o à la force navale :

a) officiers subalternes :

1. enseigne de vaisseau de deuxième classe;
2. enseigne de vaisseau;
3. lieutenant de vaisseau;
4. lieutenant de vaisseau de première classe.

b) officiers supérieurs :

1. capitaine de corvette;
2. capitaine de frégate;
3. capitaine de vaisseau.

c) officiers généraux :

1. commodore.

Il y a équivalence entre chacun des grades de la force navale et le grade de rang correspondant de la force terrestre et de la force aérienne.

L'appellation du grade peut être complétée par l'un des vocables que le Roi détermine.

§ 2. — Le Roi peut conférer, à titre précaire par voie de commission, d'autres grades d'officier général, pour l'exercice de fonctions dans des organismes internationaux ou dans des formations militaires interalliées.

Les effets de la commission sont déterminés par le Roi. Toutefois, pour l'application de la présente loi, seul le grade auquel l'officier est nommé est pris en considération.

HOOFDSTUK II.

De Graad.

Art. 7.

De graden die de Koning bij de krijgsmachtdelen verleent, vormen de staat van officier.

Art. 8.

§ 1. — De graden volgen elkaar op volgens de hierna vermelde rangorde :

1^o bij de landmacht, de luchtmacht en de rijkswacht :

a) lagere officieren :

1. onderluitenant;
2. luitenant;
3. kapitein;
4. kapitein-commandant.

b) hoofdofficieren :

1. majoor;
2. luitenant-kolonel;
3. kolonel.

c) opperofficieren :

1. generaal-majoor;
2. luitenant-generaal.

2^o bij de zeemacht :

a) lagere officieren :

1. vaandrig-ter-zee tweede klasse;
2. vaandrig-ter-zee;
3. luitenant-ter-zee;
4. luitenant-ter-zee eerste klasse.

b) hoofdofficieren :

1. korvetkapitein;
2. fregatkapitein;
3. kapitein-ter-zee.

c) opperofficieren :

1. commodore.

Iedere graad van de zeemacht is gelijkwaardig met de graad van overeenkomstige rang bij de landmacht en de luchtmacht.

De benaming van de graad kan aangevuld worden met een bijkomende benaming die de Koning bepaalt.

§ 2. — De Koning kan, ten steeds wederroepelijken titel, bij wege van aanstelling andere opperofficiergraden verlenen voor de uitoefening van ambten in internationale lichamen of in intergeallieerde militaire formaties.

De gevolgen van de aanstelling worden door de Koning bepaald. Nochtans komt, voor de toepassing van deze wet, alleen de graad in welke de officier benoemd is, in aanmerking.

Art. 9.

Le Roi ne peut conférer de grade qu'à concurrence du nombre d'emplois correspondant.

Art. 10.

Le Roi peut commissionner au grade de sous-lieutenant :

1^o les élèves de l'Ecole royale militaire qui ont accompli avec succès deux années d'études;

2^o les élèves de l'Ecole royale du service de santé qui sont élèves de cette école depuis au moins un an et qui ont accompli avec succès au moins trois années d'études universitaires;

3^o les candidats officiers de gendarmerie recrutés par la voie du cadre, dès qu'ils ont satisfait aux conditions de l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 5^o b);

4^o les candidats officiers de pont de la force navale, recrutés par la voie du cadre, dès qu'ils ont accompli avec succès un cycle de deux ans de formation d'officier de marine.

Les officiers commissionnés en application du présent article portent le titre de sous-lieutenant élève. Le Roi règle les modalités de l'octroi et du retrait de la commission. Toutefois, sans préjudice à l'application de l'article 16, alinéa 1^{er}, de la loi du 18 mars 1838 organique de l'Ecole royale militaire, le retrait est obligatoire lorsque l'officier commissionné ne satisfait pas, en temps voulu, aux conditions qui restent à remplir pour sa nomination.

Art. 11.

§ 1^{er}. — Sans préjudice aux dispositions pénales, entraînant de plein droit le retrait du grade :

1^o la perte de la nationalité belge;

2^o l'interdiction à perpétuité ou à temps de l'un des droits énumérés à l'article 31 du Code pénal, prononcée sans sursis;

3^o la démission acceptée de l'emploi, si l'officier n'est pas admis dans le cadre des officiers de réserve;

4^o la mise à la pension, lorsque l'intéressé est encore astreint à des obligations militaires et n'est pas admis dans le cadre des officiers de réserve;

5^o la démission d'office de l'emploi.

§ 2. — Le retrait du grade prononcé en vertu du § 1^{er}, 2^o et 5^o, constitue une déchéance du grade pour l'application des lois coordonnées sur les pensions militaires.

CHAPITRE III.

L'emploi.

Art. 12.

L'emploi est exercé en vertu d'ordres de service émanant du Roi ou de l'autorité qu'il détermine.

Art. 9.

De Koning kan slechts graden verlenen naar gelang van het overeenkomstige aantal ambten.

Art. 10.

De Koning kan in de graad van onderluitenant aanstellen :

1^o De leerlingen van de Koninklijke Militaire School die met goed gevolg twee studiejaren volbracht hebben;

2^o de leerlingen van de Koninklijke School van de gezondheidsdienst, die sedert ten minste één jaar leerling van deze school zijn en met goed gevolg ten minste drie jaren universitaire studiën hebben gedaan;

3^o de langs het kader aangeworven kandidaat-officieren van de rijkswacht, zodra zij voldaan hebben aan de voorwaarden van artikel 1, lid 1, 5^o, b);

4^o de langs het kader aangeworven kandidaat-dekofficieren van de zeemacht, zodra zij met goed gevolg een cyclus van twee jaren voor opleiding tot zee-officier volbracht hebben.

De bij toepassing van dit artikel aangestelde officieren voeren de titel van onderluitenant-leerling. De Koning bepaalt de wijze waarop het verlenen en het intrekken van de aanstelling geschiedt. Onverminderd de toepassing van artikel 16, lid 1, van de wet van 18 maart 1838 houdende organisatie van de Koninklijke Militaire school, is de intrekking evenwel verplicht wanneer de aangestelde officier niet te rechter tijd voldoet aan de vereisten welke voor zijn benoeming te vervullen blijven.

Art. 11.

§ 1. — Onverminderd de strafbepalingen, hebben van rechtswege ontneming van de graad ten gevolge :

1^o het verlies van de Belgische nationaliteit;

2^o de onvoorwaardelijke uitgesproken levenslange of tijdelijke ontzetting van een der rechten opgesomd in artikel 31 van het Strafwetboek;

3^o het aangenomen ontslag uit het ambt, indien de officier niet in het kader der reserveofficieren wordt opgenomen;

4^o de oppensioenstelling, wanneer de belanghebbende nog militaire verplichtingen heeft en niet opgenomen wordt in het kader der reserveofficieren;

5^o het onslag van ambtswege uit het ambt.

§ 2 — De ontneming van de graad, uitgesproken krachtens § 1, 2^o en 5^o, betekent een verval van de graad voor de toepassing van de samengeordende wetten op de militaire pensioenen.

HOOFDSTUK III.

Het Amt.

Art. 12.

Het amt wordt uitgeoefend krachtens dienstorders uitgaande van de Koning of van de overheid die hij bepaalt.

Art. 13.

Dans des cas exceptionnels qui doivent faire l'objet d'un rapport, le Roi peut commissionner, à titre précaire, un officier pour exercer l'emploi d'un grade supérieur.

L'arrêté de commission ainsi que le rapport au Roi sont publiés au *Moniteur Belge*.

Les effets de la commission sont déterminés par le Roi. Toutefois, pour l'application de la présente loi, seul le grade auquel l'officier est nommé est pris en considération.

Art. 14.

Le retrait temporaire d'emploi n'a lieu que dans les cas suivants :

- 1° à la demande de l'officier;
- 2° pour motif de santé;
- 3° par mesure disciplinaire;
- 4° par suspension par mesure d'ordre.

Art. 15.

Le Ministre de la Défense nationale peut, à la demande de l'officier, le placer en non-activité pour convenances personnelles. La durée de cette non-activité ne peut être inférieure à trois mois.

Sauf pour motifs exceptionnels à apprécier par le Ministre de la Défense nationale, la non-activité pour convenances personnelles ne peut dépasser au total douze mois au cours de la carrière de l'officier.

Art. 16.

Le Roi détermine le temps pendant lequel l'officier peut être absent pour motif de santé.

Est définitivement hors d'état de continuer à servir l'officier qui, de l'avis d'une commission médicale, n'est pas apte à reprendre du service avant l'expiration de ladite période.

Au cours de cette période, le Roi peut mettre en non-activité pour motif de santé l'officier qui, de l'avis d'une commission médicale, est encore incapable de reprendre du service.

Art. 17.

L'officier peut être mis, pour une période déterminée, en non-activité par mesure disciplinaire.

La mesure est prise par le Roi. Elle est toutefois prise par le Ministre de la Défense nationale lorsque sa durée ne doit pas excéder un mois.

Art. 18.

Lorsque le Ministre de la Défense nationale estime que la présence d'un officier dans les forces armées porte atteinte à la discipline ou au bon renom de l'armée, il peut, par mesure d'ordre, suspendre cet officier pour une durée maximum de trois mois. La suspension peut être prolongée par le Roi sur rapport motivé du Ministre de la Défense Nationale. Lorsqu'une action judiciaire est intentée en raison des faits qui motivent la suspension, celle-ci doit prendre fin au plus tard six mois après la fin de l'action judiciaire; dans les autres cas, sa durée ne peut excéder deux ans.

La mesure suspend l'application de toute disposition relative au retrait définitif de l'emploi.

Si aucune sanction ayant pour effet de retirer l'emploi n'est prononcée, la période de suspension est convertie en période d'activité.

Art. 13.

In uitzonderingsgevallen waarover verslag moet worden uitgebracht, kan de Koning, tot wederopzeggens, een officier aanstellen om het ambt van een hogere graad uit te oefenen.

Het besluit van aanstelling alsmede het verslag aan de Koning worden in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

De gevolgen van de aanstelling worden door de Koning bepaald. Nochtans komt, voor de toepassing van deze wet, alleen de graad tot welke de officier benoemd is, in aanmerking.

Art. 14.

Tijdelijke ambtsontheffing heeft alleen plaats in de volgende gevallen :

- 1° op aanvraag van de officier;
- 2° om gezondheidsredenen;
- 3° bij tuchtmaatregel;
- 4° door schorsing bij ordemaatregel;

Art. 15.

Op aanvraag van de officier kan de Minister van Landsverdediging hem op non-activiteit stellen wegens persoonlijke aangelegenheden. De duur van deze non-activiteit mag niet minder zijn dan drie maanden.

Behoudens uitzonderlijke redenen, waarover de Minister van Landsverdediging oordeelt, mag de non-activiteit wegens persoonlijke aangelegenheden tijdens de loopbaan van de officier in totaal twaalf maanden niet overschrijden.

Art. 16.

De Koning bepaalt de tijd gedurende welke de officier om gezondheidsredenen afwezig mag zijn.

De officier die, naar het advies van een geneeskundige commissie, niet bekwaam is de dienst te hervatten vóór het verstrijken van gezegde tijd, is voorgoed buiten staat om te dienen.

Gedurende deze tijd kan de Koning de officier die, naar het advies van een geneeskundige commissie, nog niet in staat is de dienst te hervatten, op non-activiteit om gezondheidsredenen stellen.

Art. 17.

De officier kan voor een bepaalde tijd op non-activiteit bij tuchtmaatregel gesteld worden.

De maatregel wordt door de Koning genomen. Hij wordt echter door de Minister van Landsverdediging genomen wanneer hij ten hoogste een maand moet duren.

Art. 18.

Wanneer de Minister van Landsverdediging oordeelt dat de aanwezigheid van een officier in de krijgsmachtdelen nadelig is voor de tucht of de goede naam van het leger, kan hij deze officier bij ordemaatregel voor ten hoogste drie maanden schorsen. De schorsing kan door de Koning verlengd worden op gemotiveerd verslag van de Minister van Landsverdediging. Wanneer een rechtsvordering ingesteld wordt wegens de feiten die de schorsing motiveren, moet deze uiterlijk zes maanden na het einde van de rechtsvordering een einde nemen; in andere gevallen mag haar duur twee jaar niet overtreffen.

De maatregel schorst de toepassing van elke bepaling betreffende de definitieve ambtsontheffing.

Indien geen sanctie, die de ambtsontheffing tot gevolg heeft, wordt uitgesproken, wordt de periode van schorsing omgezet in een periode van werkelijke dienst.

Dans le cas où une non-activité par mesure disciplinaire est prononcée, sans qu'elle couvre entièrement la durée de la suspension, la période complémentaire est convertie en période d'activité.

Si la démission d'office de l'emploi, la destitution, la dégradation militaire ou l'interdiction sans sursis d'un des droits énumérés à l'article 31 du Code pénal est prononcée, la suspension est convertie en non-activité.

Art. 19.

L'officier se trouvant dans un des cas visés à l'article 14 reste soumis à la juridiction et à la discipline militaires.

Art. 20.

Le retrait définitif d'emploi n'a lieu que dans les cas suivants :

- 1° par mise à la pension;
- 2° par démission acceptée;
- 3° par réforme;
- 4° par démission d'office.

Art. 21.

La démission doit être donnée par écrit; elle n'a d'effet que lorsqu'elle est acceptée par le Roi. Elle peut être refusée par le Ministre de la Défense nationale s'il estime qu'elle est contraire à l'intérêt du service.

Art. 22.

§ 1^{er}. — Le Roi réforme l'officier qui, de l'avis d'une commission médicale, est définitivement hors d'état de continuer à servir, et qui ne remplit pas les conditions exigées pour l'obtention d'une pension d'ancienneté.

§ 2. — N'a plus d'obligations militaires :

- 1^o l'officier réformé en application du § 1^{er};
- 2^o l'officier mis à la pension pour cause d'inaptitude physique;
- 3^o l'officier qui tombe sous l'application de l'article 2 A, 4^o, des lois coordonnées sur les pensions militaires.

Art. 23.

Si un officier s'est rendu coupable de faits graves incompatibles avec son état d'officier, il peut être démis d'office de son emploi.

La mesure est prise par le Roi, sur rapport motivé du Ministre de la Défense nationale et après consultation d'un conseil d'enquête.

Le conseil d'enquête recherche si les faits sont établis et donne un avis sur leur gravité.

Le Roi fixe la composition du conseil d'enquête et règle la procédure.

Art. 24.

L'officier auquel l'emploi a été retiré pour l'un des motifs énumérés à l'article 20 ne peut être réintégré dans le cadre des officiers de carrière.

Pour autant qu'il n'ait pas atteint l'âge de mise à la pension, l'officier de carrière qui a obtenu, depuis un an au plus, la démission de son emploi et qui est passé dans le cadre de réserve, peut toutefois être réintégré, avec le grade dont il était revêtu dans le cadre des officiers de carrière au moment de son passage dans le cadre de réserve.

Ingeval een non-activiteit bij tuchtmaatregel wordt uitgesproken zonder dat zij de ganse duur van de schorsing dekt, wordt de aanvullende periode omgezet in een periode van werkelijke dienst.

Indien ontslag van ambtswege uit het ambt, afzetting, militaire degradatie of onvoorwaardelijke ontzetting van een der rechten opgesomd in artikel 31 van het Strafwetboek wordt uitgesproken, wordt de schorsing omgezet in non-activiteit.

Art. 19.

De officier die zich in een der gevallen bedoeld in artikel 14 bevindt, blijft onderworpen aan de militaire rechtspraak en aan de krijgstucht.

Art. 20.

De definitieve ambtsontheffing heeft alleen plaats in de volgende gevallen :

- 1^o door oppensioenstelling;
- 2^o door aangenomen ontslag;
- 3^o door reform;
- 4^o door ontslag van ambtswege.

Art. 21.

Het ontslag moet schriftelijk worden ingediend; het heeft eerst uitwerking wanneer de Koning het heeft aangenomen. De Minister van Landsverdediging kan het ontslag weigeren indien hij oordeelt dat het strijdig is met het dienst belang.

Art. 22.

§ 1. — De Koning stelt de officier op reform die, naar het advies van een geneeskundige commissie, voorgoed buiten staat is om te dienen en die de voorwaarden niet vervult voor het verkrijgen van een anciënniteitspensioen.

§ 2. — Vrij van militaire verplichtingen is :

- 1^o de bij toepassing van § 1 op reform gestelde officier;
- 2^o de wegens lichamelijke ongeschiktheid op pensioen gestelde officier;
- 3^o de officier die onder toepassing valt van artikel 2 A, 4^o, der samengeordende wetten op de militaire pensioenen.

Art. 23.

Indien een officier zich aan ernstige, met zijn staat van officier niet overeen te brengen feiten, schuldig heeft gemaakt, kan hij van ambtswege uit zijn ambt worden ontzet.

De maatregel wordt door de Koning genomen op het gemotiveerd verslag van de Minister van Landsverdediging en na raadpleging van een onderzoeksraad.

De onderzoeksraad gaat na of de feiten vaststaan en brengt advies uit over de ernst ervan.

De Koning bepaalt de samenstelling van de onderzoeksraad en regelt de procedure.

Art. 24.

De officier die van zijn ambt ontheven werd om een van de redenen opgesomd in artikel 20, mag niet opnieuw in het kader van de beroepsofficieren opgenomen worden.

Voor zover hij de leeftijd van oppensioenstelling niet bereikt heeft, kan de beroepsofficier die sinds ten hoogste een jaar ontslagen is uit zijn ambt en die naar het reservekader overgegaan is, opnieuw in het kader van de beroepsofficieren opgenomen worden met de graad waarmede hij in dit kader bekleed was op het ogenblik van zijn over-

Il subit, dans ce cas, une perte d'ancienneté égale au temps écoulé depuis sa démission.

gang naar het reservekader. Hij ondergaat in dit geval een verlies van anciënniteit gelijk aan de tijd die sinds zijn ontslag verlopen is.

CHAPITRE IV.

La Position.

Art. 25.

§ 1^{er}. — L'officier de carrière se trouve, soit en activité, soit en non-activité.

§ 2. — La non-activité est la position de l'officier auquel l'emploi a été temporairement retiré à la demande de l'officier, pour motif de santé, par mesure disciplinaire ou par mesure rétroactive prise conformément aux dispositions des articles 18 ou 26, alinéa 2.

§ 3. — Sont considérés de plein droit en non-activité :

1^o Les officiers dont l'absence a été reconnue irrégulière;
2^o les officiers condamnés en Belgique, au Congo Belge ou au Ruanda-Urundi à une peine privative de liberté, pendant qu'ils subissent cette peine.

Art. 26.

Lorsqu'un officier est séparé de l'armée, soit en raison de circonstances de guerre, soit en raison de circonstances extraordinaires qui ne sont pas son fait, toute disposition relative au retrait définitif de l'emploi est suspendue à son égard pendant son absence.

Lorsqu'elle a pris fin, la période d'absence est convertie en tout ou en partie en non-activité, si les faits qui sont à l'origine de l'absence, ou si la conduite de l'officier pendant l'absence, sont incompatibles avec son état d'officier. La mesure est prise conformément aux dispositions de l'article 23, alinéas 2, 3 et 4.

CHAPITRE V.

Les Corps.

Art. 27.

Les officiers sont, dans chacune des forces armées, répartis par le Roi entre les divers corps qu'il détermine.

Art. 28.

L'inscription dans un corps a lieu au moment où l'officier est nommé au grade de sous-lieutenant; elle peut avoir lieu dès le jour où le Roi a commissionné au grade de sous-lieutenant les candidats dont il est question à l'article 10.

Le Roi fixe les conditions que doit remplir un officier pour être admis dans un corps dans lequel aucun emploi de sous-lieutenant n'est prévu.

HOOFDSTUK IV.

De Stand.

Art. 25.

§ 1. — De beroepsofficier bevindt zich hetzij in werkelijke dienst, hetzij op non-activiteit.

§ 2. — Non-activiteit is de stand van de officier die op zijn aanvraag tijdelijk van zijn ambt ontheven werd, om gezondheidsredenen, bij tuchtmaatregel, of bij terugwerkende maatregel, genomen overeenkomstig de bepalingen van artikel 18 of 26, lid 2.

§ 3. — Op non-activiteit worden van rechtswege geacht te zijn :

1^o officieren wier afwezigheid onregelmatig is bevonden;
2^o officieren in België, in Belgisch-Congo of in Ruanda-Urundi veroordeeld tot een vrijheidsstraf, terwijl zij deze straf ondergaan.

Art. 26.

Wanneer een officier gescheiden is van het leger, hetzij ten gevolge van oorlogsomstandigheden, hetzij door uitzonderlijke omstandigheden, die niet aan hem te wijten zijn, wordt iedere bepaling betreffende de definitieve ambtsonthulling te zinen opzichte geschorst gedurende zijn afwezigheid.

Wanneer de periode van afwezigheid ten einde is, wordt ze geheel of ten dele in non-activiteit omgezet, indien de aan de afwezigheid ten grondslag liggende feiten of het gedrag van de officier gedurende de afwezigheid, met zijn staat van officier niet overeen te brengen zijn. De maatregel wordt genomen overeenkomstig de bepalingen van artikel 23, lid 2, 3 en 4.

HOOFDSTUK V.

De Korpsen.

Art. 27.

In elk van de krijgsmachtdelen verdeelt de Koning de officieren over de door hem bepaalde korpsen.

Art. 28.

De inschrijving in een korps heeft plaats op het tijdstip waarop de officier in de graad van onderluitenant wordt benoemd; zij kan plaats hebben van af de dag waarop de Koning de in artikel 10 bedoelde kandidaten in de graad van onderluitenant heeft aangesteld.

De Koning bepaalt de voorwaarden die een officier moet vervullen om toegetreden te worden in een korps waar geen ambt van onderluitenant voorzien is.

Art. 29.

Un officier peut être transféré d'office dans l'intérêt du service, d'une force à une autre et, à l'intérieur d'une même force, d'un corps à un autre.

Le transfert est ordonné par le Roi, sur rapport motivé du Ministre de la Défense nationale et après avis de l'autorité militaire désignée par le Roi.

Art. 30.

Le Roi peut changer de corps ou de force l'officier qui en fait la demande.

Art. 31.

Lorsqu'une modification dans l'organisation des forces armées impose une nouvelle répartition des officiers, le Roi ordonne les transferts nécessaires.

Art. 32.

A l'exclusion des officiers de gendarmerie, tout officier peut, quel que soit le corps dans lequel il est inscrit, être désigné pour faire du service dans toute formation des forces armées.

CHAPITRE VI.

L'ancienneté pour l'avancement de grade.

Art. 33.

Pour l'avancement de grade, l'ancienneté s'établit conformément aux dispositions du présent chapitre.

Art. 34.

§ 1^{er}. — L'ancienneté dans le grade est déterminée par la date de nomination à ce grade.

§ 2. — L'officier, qui antérieurement à sa nomination au grade de sous-lieutenant, a été commissionné à ce grade par application de l'article 10, est nommé avec effet rétroactif à la date d'octroi de la commission.

Toutefois, lorsque l'officier commissionné n'a pas terminé sa formation dans le délai fixé ou lorsqu'il a subi une perte d'ancienneté en application de l'article 36, § 1^{er}, la date de sa nomination est fixée en tenant compte du délai supplémentaire qui lui a été nécessaire pour terminer cette formation, ou de la perte d'ancienneté qu'il a subie.

Art. 35.

§ 1^{er}. — L'ancienneté relative des sous-lieutenants nommés à la même date et qui ont participé à un même examen, est déterminée par le classement établi, suivant les règles fixées par le Roi, à l'issue des épreuves imposées pour leur nomination.

L'ancienneté relative des sous-lieutenants nommés à la même date et qui n'ont pas participé à un même examen, est déterminée en tenant compte, suivant les règles fixées par le Roi, des différents classements établis et du nombre d'officiers nommés.

Art. 29.

Een officier kan van ambtswege, in het belang van de dienst, van een krijgsmachtdeel naar een ander en, in eenzelfde krijgsmachtdeel, van een korps naar een ander overgeplaatst worden.

De overplaatsing wordt door de Koning bevolen, op gemotiveerd verslag van de Minister van Landsverdediging en na advies van de militaire overheid door de Koning aangewezen.

Art. 30.

Op aanvraag van de officier, kan de Koning hem van korps of van krijgsmachtdeel veranderen.

Art. 31.

Wanneer een nieuwe verdeling van de officieren ingevolge een wijziging in de organisatie der krijgsmachtdelen moet plaats hebben, beveelt de Koning de nodige overplaatsingen.

Art. 32.

Met uitsluiting van de officieren van de rijkswacht, kan ieder officier, onverschillig in welk korps hij ingeschreven is, aangewezen worden om dienst te doen in welke formatie ook van de krijgsmachtdelen.

HOOFDSTUK VI.

De ancienniteit voor de bevordering in graad.

Art. 33.

Voor de bevordering in graad wordt de ancienniteit bepaald overeenkomstig de bepalingen van dit hoofdstuk.

Art. 34.

§ 1. — De ancienniteit in de graad wordt bepaald door de datum van benoeming tot deze graad.

§ 2. — De officier die vóór zijn benoeming in de graad van onderluitenant, in deze graad aangesteld werd bij toepassing van artikel 10, wordt benoemd met terugwerkung tot de dag waarop de aanstelling geschiedt.

Wanneer de aangestelde officier zijn opleiding echter niet binnen de gestelde termijn heeft voltooid, of wanneer hij ingevolge artikel 36, § 1, ancienniteit heeft verloren, wordt de dag van zijn benoeming vastgesteld met inachtneming van de bijkomende termijn die hij ter voltooiing van deze opleiding nodig heeft gehad of van het verlies van ancienniteit dat hij ondergaan heeft.

Art. 35.

§ 1. — De betrekkelijke ancienniteit der onderluitenaars die op dezelfde dag zijn benoemd en die aan hetzelfde examen hebben deelgenomen, wordt bepaald door de rangschikking welke, volgens de door de Koning vastgestelde regelen, na afloop van de voor hun benoeming opgelegde examens is opgemaakt.

De betrekkelijke ancienniteit der onderluitenaars die op dezelfde dag zijn benoemd en die niet aan hetzelfde examen hebben deelgenomen, wordt vastgesteld met inachtneming, volgens de door de Koning bepaalde regelen, van de verschillende opgemaakte rangschikkingen en van het aantal benoemde officieren.

§ 2. — L'ancienneté relative des officiers porteurs d'un grade autre que celui de sous-lieutenant et qui sont nommés à ce grade à la même date, est déterminée par leur ancienneté dans le grade de sous-lieutenant.

Art. 36.

§ 1^{er}. — Est décomptée de l'ancienneté dans le grade de sous-lieutenant :

1^o pour toute sa durée, toute période de non-activité autre que la non-activité pour motif de santé;

2^o la moitié du temps passé en non-activité pour motif de santé, si la non-activité trouve son origine dans un fait étranger au service.

§ 2. — L'ancienneté dans le grade dont l'officier est titulaire est modifiée, suivant les règles fixées par le Roi, en fonction de l'application qui lui est faite du § 1^{er}.

§ 3. — Au moment où un officier, après avoir été dépassé à l'avancement à raison d'une inaptitude temporaire, est nommé à un autre grade d'officier subalterne, le Roi lui confère une nouvelle ancienneté de sous-lieutenant, comprise entre celle de l'officier qui le précède et celle de l'officier qui le suit immédiatement dans son nouveau grade.

Art. 37.

Peut bénéficier d'une bonification d'ancienneté pour sa nomination au grade de capitaine :

1^o l'officier qui, avant son admission soit à l'Ecole royale militaire, soit au cycle de formation prévu à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 5^o, b), a fait avec succès des études supérieures;

2^o l'officier médecin, pharmacien ou dentiste, recruté alors qu'il est déjà détenteur d'un des diplômes énumérés à l'article 2, 2^o.

La bonification d'ancienneté, une fois acquise, vaut pour la carrière ultérieure de l'officier. Son ancienneté dans le grade de sous-lieutenant est modifiée en conséquence.

Le Roi détermine les études qui peuvent donner lieu à l'octroi d'une bonification d'ancienneté ainsi que les autres conditions qui doivent être remplies pour en bénéficier.

Art. 38.

§ 1^{er}. — L'officier transféré prend rang dans son nouveau corps avec son grade et son ancienneté de sous-lieutenant. Il suit, pour l'avancement, le sort des officiers de son nouveau corps qui ont été nommés en même temps que lui au grade de sous-lieutenant et ont effectué dans ce corps une carrière normale.

§ 2. — L'officier transféré en application de l'article 30 est, dans son nouveau corps, classé à la suite des officiers nommés en même temps que lui au grade de sous-lieutenant, et ayant effectué une carrière normale.

Toutefois, si cet officier est, par la suite, transféré dans un autre corps des forces armées en application de l'article 31, il retrouvera son classement d'origine.

§ 2. — De betrekkelijke ancienniteit van de officieren bekleed met een andere graad dan die van onderluitenant, die op dezelfde datum tot die graad benoemd zijn, wordt bepaald door hun ancienniteit in de graad van onderluitenant.

Art. 36.

§ 1. — Van de ancienniteit in de graad van onderluitenant wordt in mindering gebracht :

1^o voor de ganse duur, elke andere non-activiteit dan de non-activiteit om gezondheidsredenen;

2^o voor de helft, de non-activiteit om gezondheidsredenen, indien de non-activiteit veroorzaakt is door een niet met de dienst verband houdend feit.

§ 2. — De ancienniteit in de graad welke een officier voert, wordt volgens de door de Koning bepaalde regelen gewijzigd naar gelang van de toepassing welke te zijnen aanzien van § 1 is gemaakt .

§ 3. — Aan een officier die, nadat hij wegens tijdelijke ongeschiktheid bij de bevordering is voorbijgegaan, in een andere graad van lager officier wordt benoemd, kent de Koning bij deze benoeming een nieuwe ancienniteit als onderluitenant toe, tussen die van de officier onmiddellijk vóór hem en die van de officier onmiddellijk na hem in zijn nieuwe graad.

Art. 37.

Een ancienniteitsbijslag voor zijn benoeming in de graad van kapitein kan genieten :

1^o de officier die, vóór hij tot de Koninklijke Militaire School of tot de in artikel 1, lid 1, 5^o, b), bedoelde opleidingscyclus werd toegelaten, met goed gevolg hogere studies heeft gedaan;

2^o de officier-geneesheer, -apotheker of -tandarts, die bij zijn aanwerving reeds houder was van een der diploma's opgesomd in artikel 2, 2^o.

De eenmaal verkregen ancienniteitsbijslag geldt voor de verdere loopbaan van de officier. Zijn ancienniteit in de graad van onderluitenant wordt dienovereenkomstig gewijzigd.

De Koning bepaalt de studiën waarvoor ancienniteitsbijslag kan worden verleend en de overige voorwaarden die aan het genot ervan worden verbonden.

Art. 38.

§ 1. — De overgeplaatste officier neemt in zijn nieuw korps zijn rang in met zijn graad en zijn ancienniteit van onderluitenant. Ter zake van de bevordering deelt hij het lot van de officieren van zijn nieuw korps die tegelijk met hem in de graad van onderluitenant zijn benoemd en in dat korps een normale loopbaan hebben gehad.

§ 2. — De bij toepassing van artikel 30 overgeplaatste officier wordt in zijn nieuw korps gerangscht na de officieren die tegelijk met hem in de graad van onderluitenant zijn benoemd en die een normale loopbaan hebben gehad.

Indien deze officier echter naderhand bij toepassing van artikel 31 naar een ander korps van de krijgsmachtdelen wordt overgeplaatst, krijgt hij zijn oorspronkelijke rangschikking terug.

CHAPITRE VII.

L'avancement de grade.

Art. 39.

§ 1^{er}. — Les grades d'officier subalterne sont conférés à l'ancienneté.

Toutefois, l'officier qui n'est pas jugé apte à l'exercice des fonctions du grade supérieur ou dont la manière de servir n'est pas jugée satisfaisante, peut être dépassé à l'avancement.

L'aptitude ainsi que la manière de servir sont appréciées par le Ministre de la Défense nationale, après avis motivé des supérieurs hiérarchiques.

Aucun avis défavorable ne peut être transmis au Ministre de la Défense nationale sans que l'officier ait pu faire valoir ses justifications.

§ 2. — La candidature de l'officier dépassé peut être réexaminée; un dernier examen aura lieu dans le courant de la cinquième année à dater du premier examen qui en a été fait.

L'officier qui n'a pas été promu après ce dernier examen ne participe plus à l'avancement.

Art. 40 .

Nul officier ne peut être nommé au grade de major s'il n'a satisfait à des épreuves dont le Roi fixe les règles de participation, le programme et les modalités d'organisation.

Les officiers porteurs du brevet d'Etat-Major ainsi que les officiers porteurs d'un brevet de valeur équivalente que le Roi détermine, peuvent être dispensés de tout ou partie de ces épreuves.

Art. 41.

Les grades d'officier supérieur et général sont conférés aux choix du Roi.

Art. 42.

§ 1^{er}. — Nul ne peut être nommé au grade de major s'il n'a au moins onze années d'ancienneté d'officier.

§ 2. — Nul ne peut être nommé au grade de lieutenant-colonel, de colonel ou à un grade d'officier général, s'il n'a deux ans d'ancienneté dans le grade immédiatement inférieur.

Art. 43.

Nul ne peut être nommé au grade immédiatement supérieur si son âge ne lui permet pas de servir pendant trois ans au moins dans son nouveau grade.

Art. 44.

Les nominations ont lieu au sein de chaque corps.
Toutefois, à la force terrestre :

1^o les lieutenants généraux sont nommés dans l'Etat-Major Général et choisis parmi les généraux-majors appartenant aux différents corps;

2^o les généraux-majors sont choisis parmi les colonels des différents corps selon les règles que le Roi détermine et qui

HOOFDSTUK VII.

De bevordering in graad.

Art. 39.

§ 1. — De graden van lager officier worden naar ancienniteit verleend.

Nochtans mag de officier, die niet geschikt geoordeeld wordt om de functies van de hogere graad uit te oefenen of wiens wijze van dienen onbevredigend geacht wordt, bij de bevordering voorbijgegaan worden.

De Minister van Landsverdediging oordeelt over de geschiktheid en over de wijze van dienen na gemotiveerd advies van de hiërarchische meerderen.

Aan de Minister van Landsverdediging mag geen ongunstig advies worden overgemaakt zonder dat de officier zijn rechtvaardiging heeft kunnen doen gelden.

§ 2. — De kandidatuur van de officier die voorbijgegaan is, kan opnieuw worden onderzocht; een laatste onderzoek heeft plaats in het vijfde jaar te rekenen van het eerste onderzoek ervan.

De officier die na dit laatste onderzoek niet is bevorderd, komt niet langer voor bevordering in aanmerking.

Art. 40 .

Geen officier kan in de graad van majoer worden benoemd, indien hij niet slaagt bij examens waarvoor de Koning de regelen inzake deelneming, de programma's en de wijze van inrichting vaststelt.

De officieren,houder van het stafbrevet, alsmede de officieren die houder zijn van een brevet van gelijke waarde, door de Koning bepaald, kunnen geheel of gedeeltelijk van deze examens vrijgesteld worden.

Art. 41.

De graden van hoofd- en opperofficier worden naar keuze van de Koning verleend.

Art. 42.

§ 1.— Geen officier kan in de graad van majoer benoemd worden indien hij niet ten minste elf jaar ancienniteit als officier heeft.

§ 2. — Geen officier kan in de graad van luitenant-kolonel, kolonel of een opperofficiersgraad benoemd worden indien hij geen twee jaar ancienniteit heeft in de onmiddellijk lagere graad.

Art. 43.

Geen officier kan in de onmiddellijk hogere graad benoemd worden indien hij wegens zijn leeftijd niet gedurende ten minste drie jaar in zijn nieuwe graad kan dienen.

Art. 44.

De benoemingen hebben plaats binnen elk korps.
Bij de landmacht echter :

1^o worden de luitenant-generals benoemd in de Generale Staf en gekozen uit de generaal-majoors behorende tot de verschillende korpsen;

2^o worden de generaal-majoors uit de kolonels van de verschillende korpsen gekozen volgens de regelen die de

doivent concilier les intérêts supérieurs de l'armée avec une proportion équitable d'officiers généraux issus des différents corps.

L'alinéa 2 n'est pas applicable aux corps spécialisés de la force terrestre énumérés par le Roi.

Art. 45.

§ 1^{er}. — L'officier ne peut être promu au grade supérieur pendant qu'il est, soit en non-activité, soit suspendu par mesure d'ordre, soit séparé de l'armée.

§ 2. — Peut être promu avec effet rétroactif :

1^o l'officier repris à l'activité après une non-activité pour motif de santé et qui n'a subi aucune perte d'ancienneté en raison de celle-ci;

2^o l'officier qui a été suspendu, compte étant tenu des pertes d'ancienneté éventuellement subies;

3^o l'officier qui rejoint l'armée après en avoir été séparé;

4^o l'officier dont l'examen de la candidature a été retardé pour des raisons de santé ou pour des raisons dues à l'administration.

Le Roi peut prendre des dispositions spéciales pour la régularisation de l'avancement des officiers visés au présent paragraphe.

Le présent paragraphe est applicable à la nomination au grade de sous-lieutenant.

CHAPITRE VIII.

Dispositions spéciales.

Art. 46.

Les dispositions de la présente loi ne sont pas applicables aux Princes de la famille royale.

Art. 47.

L'officier de carrière des forces armées qui a contracté un engagement comme volontaire au service de l'organisation des Nations-Unies avant sa nomination au grade de sous-lieutenant ou grade équivalent, bénéficiera pour l'accession au grade supérieur d'une bonification d'ancienneté.

Cette bonification, calculée par trimestres entiers passés en dehors du territoire national, vaut pour l'accession aux grades ultérieurs; elle n'est accordée que dans le cas où l'intéressé a été nommé sous-lieutenant après avoir rempli les conditions prévues à l'un des articles 1 à 4.

Art. 48.

Le Commandant Militaire du Palais de la Nation est placé hors cadre. Pendant la durée de son service spécial, il peut être commissionné aux divers grades jusques et y compris celui de général-major.

Ces commissions sont octroyées parallèlement à l'avancement dans le corps auquel appartient l'officier intéressé, sur proposition des présidents de la Chambre des Représentants et du Sénat et dans les conditions fixées pour l'avancement dans la présente loi.

En raison de ses fonctions spéciales, le commandant mili-

Koning bepaalt, welke regelen de hogere belangen van het leger moeten overeenbrengen met een billijke verhouding van opperofficieren uit de verschillende korpsen.

Lid 2 is niet van toepassing op de gespecialiseerde korpsen van de landmacht die de Koning aanwijst .

Art. 45.

§ 1. — De officier kan niet tot de hogere graad benoemd worden terwijl hij, hetzij op non-activiteit, hetzij bij ordemaatregele geschorst, hetzij van het leger gescheiden is.

§ 2. — Met terugwerkende kracht kan worden benoemd :

1^o de officier die weer in dienst genomen wordt na een non-activiteit om gezondheidsredenen en die door deze geen verlies van ancienniteit heeft ondergaan;

2^o de officier die geschorst werd, waarbij rekening gehouden wordt met eventueel ondergane verliezen van ancienniteit;

3^o de officier die zich weer bij het leger vervoegt nadat hij ervan gescheiden was;

4^o de officier ten aanzien van wie het onderzoek van de kandidatuur door gezondheidsredenen of door redenen te wijten aan de administratie, werd vertraagd.

De Koning kan bijzondere voorzieningen treffen voor de regularisatie van de bevordering der officieren bedoeld in deze paragraaf.

Deze paragraaf is van toepassing op de benoeming in de graad van onderluitenant.

HOOFDSTUK VIII.

Bijzondere bepalingen.

Art. 46.

De bepalingen van deze wet zijn niet van toepassing op de Prinsen van de Koninklijke Familie.

Art. 47.

De beroepsofficier van de krijgsmachtdelen die, als vrijwilliger in dienst van de organisatie van de Verenigde Naties vóór zijn benoeming in de graad van onderluitenant of een gelijkwaardige graad een dienstverbintenis aangegaan heeft, zal met het oog op zijn bevordering tot de hogere graad een ancienniteitsbijslag genieten.

Deze bijslag, berekend in gehele trimesters buiten het nationaal grondgebied doorgebracht, geldt ook voor de bevordering tot de volgende graden; hij wordt alleen verleend ingeval de betrokken tot onderluitenant benoemd werd na vervulling der voorwaarden omschreven in een der artikelen 1 tot 4.

Art. 48.

De Militaire Commandant van het Paleis der Natie wordt buiten kader geplaatst. Tijdens zijn bijzondere dienst kan hij tot de verschillende graden aangesteld worden, tot en met de graad van generaals-majoor.

Deze aanstellingen worden toegekend parallel met de bevordering in het korps waartoe de belanghebbende officier behoort, op voordracht van de voorzitters van de Kamer der Volksvertegenwoordigers en van de Senaat en onder de in deze wet voor de bevordering bepaalde voorwaarden.

Om reden van zijn bijzondere functies is de militaire

taire du Palais de la Nation n'est pas astreint aux épreuves imposées pour l'avancement.

Toutefois, en cas de rentrée dans les cadres organiques des forces armées, l'officier intéressé ne conservera le ou les grades obtenus par voie de commission pendant sa position hors cadre, que s'il a satisfait aux conditions exigées par les lois et instructions sur la matière.

CHAPITRE IX.

Dispositions transitoires.

Art. 49.

§ 1^{er}. — Il y a équivalence entre le grade de capitaine-commandant prévu à l'article 8, § 1^{er}, et la subdivision du grade de capitaine prévue par les dispositions réglementaires antérieures à la présente loi.

§ 2. — Il y a équivalence, en ce qui concerne la force navale, entre les grades énumérés à l'article 8, § 1^{er}, 2^o, a) et b), et les grades énumérés à l'article 5 de la loi du 14 juin 1951 sur la position et l'avancement des officiers de la force navale.

Art. 50.

L'article 43 n'est applicable aux officiers médecins, pharmaciens, ingénieurs des fabrications militaires et aux officiers de gendarmerie qu'à partir de la date qui sera déterminée par le Roi.

Art. 51.

L'article 43 n'est applicable pour la nomination au grade de capitaine-commandant qu'à partir de la date qui sera déterminée par le Roi.

Art. 52.

Les sous-lieutenants élèves médecins nommés à ce grade sous l'empire de la législation antérieure, de même que les candidats médecins qui sont en possession du certificat de troisième candidature en sciences naturelles et médicales au moment de l'entrée en vigueur de l'article 2 de la présente loi, pourront être nommés sous-lieutenants médecins conformément aux dispositions de l'article 7, 2^o c) de la loi du 15 septembre 1924 sur la position et l'avancement des officiers.

Art. 53.

Jusqu'à la date fixée par le Roi, peut être commissionné au grade de sous-lieutenant élève dentiste le candidat officier qui a accompli avec succès les trois premières années d'études universitaires prévues par les lois coordonnées sur la collation des grades académiques pour l'obtention du diplôme de licencié en science dentaire et qui a suivi avec succès le cycle de formation militaire fixé par le Roi.

commandant van het Paleis der Natie niet verplicht de voor de bevordering opgelegde examens af te leggen.

Nochtans zal deze officier, ingeval hij weer in de organieke kaders der krijgsmachtdelen opgenomen wordt, de graad of de graden die hij door aanstelling verkregen heeft terwijl hij buiten kader was, slechts behouden indien hij voldoet aan de voorwaarden vastgesteld door de desbetreffende wetten en onderrichtingen.

HOOFDSTUK IX.

Overgangsbepalingen.

Art. 49.

§ 1. — De graad van kapitein-commandant vermeld in artikel 8, § 1, en de onderverdeling van de graad van kapitein, bepaald door de reglementaire bepalingen die aan deze wet voorafgingen, zijn gelijkwaardig.

§ 2. — Wat de zeemacht betreft, zijn de graden opgesomd in artikel 8, § 1, 2^o, a) en b), en de graden opgesomd in artikel 5 van de wet van 14 juni 1951 op de stand en de bevordering van de officieren van de zeemacht, gelijkwaardig.

Art. 50.

Artikel 43 is op de officieren-geneesheren, -apothekers, -ingenieurs der militaire fabrikaten en op de officieren van de rijkswacht slechts toepasselijk vanaf de datum die door de Koning zal bepaald worden.

Art. 51.

Artikel 43 is voor de benoeming in de graad van kapitein-commandant slechts van toepassing vanaf de datum die door de Koning zal bepaald worden.

Art. 52.

De onderluitenant-leerling-geneesheren, tot deze graad benoemd krachtens de vroegere wetgeving, alsook de kandidaat geneesheren die houder zijn van het getuigschrift van derde kandidatuur in de natuur- en geneeskundige wetenschappen op het ogenblik van de inwerkingtreding van artikel 2 van deze wet, kunnen tot onderluitenant-geneesheer benoemd worden overeenkomstig de bepalingen van artikel 7, 2^o, c), van de wet van 15 september 1924 op de stand en de bevordering der officieren.

Art. 53.

Tot een door de Koning vast te stellen tijdstip kan in de graad van onderluitenant-leerling-tandarts worden aangesteld, de kandidaat-officier, die de eerste drie jaren universiteitsstudie welke door de gecoördineerde wetten op de toekenning van de academische graden zijn voorgeschreven voor het behalen van het diploma van licentiaat in de tandheelkunde, met goed gevolg heeft volbracht en met goed gevolg de door de Koning bepaalde militaire opleidingscyclus heeft volvolgd.

TITRE II.

LES OFFICIERS DE RESERVE.

CHAPITRE PREMIER.

Le Recrutement.

Art. 54.

Pour être nommé au grade de sous-lieutenant de réserve dans les forces armées, il faut :

- 1^o être Belge;
- 2^o jouir des droits civils et politiques;
- 3^o être âgé de 19 ans au moins et ne pas avoir dépassé l'âge que le Roi fixe;
- 4^o posséder les qualités morales indispensables à l'état d'officier;
- 5^o avoir suivi avec succès le cycle de formation fixé par le Roi;
- 6^o satisfaire aux conditions d'aptitude que le Roi peut fixer;
- 7^o avoir, en ce qui concerne le milicien, terminé le terme de service actif imposé par la législation sur la milice.

Art. 55.

Outre les officiers recrutés par application de l'article 54, peuvent être recrutés pour faire partie du cadre des officiers de réserve :

- 1^o les officiers de carrière dont la démission de l'emploi a été acceptée par le Roi en vertu de l'article 21;
- 2^o les officiers de carrière mis à la pension;
- 3^o les officiers issus du cadre des officiers auxiliaires de la force aérienne;
- 4^o les officiers issus du cadre des officiers de complément.

Sans préjudice aux dispositions légales relatives aux officiers auxiliaires de la force aérienne, les officiers visés à l'alinéa 1^{er} sont admis, à leur demande, dans le cadre de réserve avec leur grade, s'ils satisfont aux conditions déterminées par le Roi.

Art. 56.

Les qualités morales du candidat sont appréciées par le Ministre de la Défense nationale avant qu'il ne commence sa formation d'officier.

Cette appréciation peut être modifiée au cours de la formation.

Le Ministre de la Défense nationale apprécie à nouveau les qualités morales du candidat préalablement à l'octroi de la commission au grade de sous-lieutenant milicien et de la nomination au grade de sous-lieutenant de réserve.

TITEL II.

DE RESERVEOFFICIEREN.

EERSTE HOOFDSTUK.

De Werving.

Art. 54.

Om in de graad van reserveonderluitenant bij de krijgsmachtdelen benoemd te worden, moet men :

- 1^o Belg zijn;
- 2^o de burgerlijke en politieke rechten genieten;
- 3^o ten minste 19 jaar oud zijn en de leeftijd die de Koning bepaalt niet overschreden hebben;
- 4^o de zedelijke hoedanigheden bezitten die voor de staat van officier onontbeerlijk zijn;
- 5^o met goed gevolg de opleidingscyclus gevuld hebben door de Koning bepaald;
- 6^o voldoen aan de geschiktheidsvooraarden die de Koning kan bepalen;
- 7^o wat de dienstplichtige betreft, de door de wetgeving op de dienstplicht opgelegde termijn werkelijke dienst beëindigd hebben.

Art. 55.

Benevens de bij toepassing van artikel 54 aangeworven officieren, kunnen worden aangeworven om van het kader der reserve-officieren deel uit te maken :

- 1^o de beroepsofficieren wier ontslag uit het ambt ingevolge artikel 21 door de Koning aangenomen is;
- 2^o de op pensioen gestelde beroepsofficieren;
- 3^o de officieren komende uit het kader der hulpofficieren van de luchtmacht;
- 4^o de officieren komende uit het aanvullingskader.

Onvermindert de wettelijke bepalingen betreffende de hulpofficieren van de luchtmacht, worden de in lid 1 bedoelde officieren op hun verzoek in het reservekader toegelaten met hun graad, indien zij voldoen aan de voorwaarden die de Koning bepaalt.

Art. 56.

De Minister van Landsverdediging beoordeelt de zedelijke hoedanigheden van de kandidaat vooraleer deze zijn vorming van officier begint.

Deze beoordeling kan in de loop van de opleiding worden gewijzigd.

De Minister van Landsverdediging beoordeelt de zedelijke hoedanigheden van de kandidaat opnieuw vooraleer deze de aanstelling in de graad van dienstplichtig onderluitenant en de benoeming in de graad van reserveonderluitenant ontvangt.

CHAPITRE II.

Le Grade.

Art. 57.

Les grades conférés par le Roi, dans la réserve des forces armées, constituent l'état d'officier de réserve. Ces grades sont identiques à ceux des officiers de carrière.

Art. 58.

Le Roi peut commissionner au grade de sous-lieutenant avant l'expiration de son terme de service actif le milicien candidat officier de réserve.

Il règle les modalités d'octroi et de retrait de la commission et fixe les dispositions particulières qui sont applicables au sous-lieutenant milicien.

Toutefois, le retrait est obligatoire lorsque le sous-lieutenant milicien ne satisfait pas aux conditions qui restent à remplir pour sa nomination au grade de sous-lieutenant de réserve.

Art. 59.

L'officier de réserve peut être démis d'office de son grade :

1^o s'il s'est rendu coupable de faits graves incompatibles avec son état d'officier de réserve;

2^o s'il a fait preuve d'incapacité professionnelle à l'occasion de ses prestations.

La mesure est prise par le Roi, sur rapport motivé du Ministre de la Défense nationale.

Dans le cas prévu à l'alinéa 1^{er}, 1^o, la mesure est prise après consultation d'un conseil d'enquête.

Le conseil d'enquête recherche si les faits sont établis et donne un avis sur leur gravité.

Le Roi fixe la composition du conseil d'enquête et règle la procédure. Les officiers de réserve y sont représentés.

Dans le cas prévu à l'alinéa 1^{er}, 2^o la mesure est prise sur proposition des chefs hiérarchiques.

Art. 60.

Sans préjudice aux dispositions pénales, entraînent de plein droit le retrait du grade :

1^o la perte de la nationalité belge;

2^o l'interdiction, à perpétuité ou à temps, de l'un des droits énumérés à l'article 31 du Code pénal prononcée sans sursis.

Art. 61.

§ 1^{er}. — La démission doit être donnée par écrit; elle n'a d'effet que lorsqu'elle est acceptée par le Roi. Elle peut être refusée par le Ministre de la Défense nationale s'il estime qu'elle est contraire à l'intérêt du service.

§ 2. — L'officier de réserve dont la démission aurait été acceptée pour lui permettre de participer à des épreuves de recrutement d'officier, est réintégré, à sa demande, dans le cadre de réserve avec le grade et l'ancienneté qu'il y possérait, s'il n'est pas nommé.

HOOFDSTUK II.

De Graad.

Art. 57.

De graden die de Koning in de reserve van de krijgsmachtdelen verleent, vormen de staat van reserveofficier. Deze graden zijn dezelfde als die van de beroepsofficieren.

Art. 58.

De Koning kan de dienstplichtige kandidaat-reserveofficier, vóór het beëindigen van zijn termijn werkelijke dienst, in de graad van onderluitenant aanstellen.

Hij bepaalt de wijze waarop het verlenen en het intrekken van de aanstelling geschiedt en stelt de bijzondere bepalingen vast die van toepassing zijn op de dienstplichtige onderluitenant.

De intrekking is nochtans verplicht wanneer de dienstplichtige onderluitenant niet voldoet aan de voorwaarden die te vervullen blijven voor zijn benoeming in de graad van reserveonderluitenant.

Art. 59.

De reserveofficier kan van ambtswege uit zijn graad ontslagen worden :

1^o indien hij zich aan ernstige, met zijn staat van reserveofficier niet overeen te brengen feiten schuldig heeft gemaakt ;

2^o indien hij tijdens zijn prestaties beroepsonbekwaamheid getoond heeft.

De maatregel wordt door de Koning genomen op het gemotiveerd verslag van de Minister van Landsverdediging.

In het geval bepaald in lid 1, 1^o, wordt de maatregel genomen na raadpleging van een onderzoeksraad.

De onderzoeksraad gaat na of de feiten vaststaan en brengt advies uit over de ernst ervan.

De Koning bepaalt de samenstelling van de onderzoeksraad en regelt de procedure. De reserveofficieren zijn daarin vertegenwoordigd.

In het geval bepaald in lid 1, 2^o, wordt de maatregel genomen op voorstel van de hiërarchische meerderen.

Art. 60.

Onverminderd de strafbepalingen, hebben van rechtswege ontneming van de graad ten gevolge :

1^o het verlies van de Belgische nationaliteit;

2^o de onvoorwaardelijk uitgesproken levenslange of tijdelijke ontzetting van een der rechten opgesomd in artikel 31 van het Strafwetboek.

Art. 61.

§ 1. — Het ontslag moet schriftelijk worden ingediend; het heeft eerst uitwerking wanneer de Koning het heeft aangenomen. De Minister van Landsverdediging kan het ontslag weigeren indien hij oordeelt dat het strijdig is met het dienstbelang.

§ 2. — De reserveofficier wiens ontslag is aangenomen om hem in staat te stellen deel te nemen aan examens voor werving als officier, wordt op zijn verzoek opnieuw in het reservekader opgenomen met de graad en de ancienniteit die hij daarin bezat, indien hij niet benoemd is.

CHAPITRE III.

Les rappels et les prestations volontaires.

Art. 62.

§ 1^{er}. — Les officiers de réserve sont assujettis aux rappels suivants :

1^o les rappels ordinaires, dont la durée ne peut excéder 30 jours par année;

2^o les rappels d'urgence en temps de paix dans les cas prévus par la législation sur la milice pour les militaires en congé illimité;

3^o les rappels en cas de mobilisation.

§ 2. — Outre les rappels prévus au § 1^{er}, les officiers de réserve peuvent, en vue de leur entraînement, effectuer à l'invitation du Ministre de la Défense nationale ou avec son accord, des prestations de courte durée.

Art. 63.

§ 1^{er}. — Dans des circonstances exceptionnelles et pour assurer l'encadrement des forces armées sur le pied de paix, le Ministre de la Défense nationale peut autoriser les officiers de réserve à servir dans une formation des forces armées. La durée totale de ces prestations ne peut excéder quatre années.

Ce maximum est porté à six années pour les officiers médecins, pharmaciens, vétérinaires ou dentistes.

§ 2. — Pour assurer l'exécution des obligations contractées par la Belgique en sa qualité de membre d'organisations internationales, le Ministre de la Défense nationale peut autoriser l'officier de réserve à servir en temps de paix dans des formations armées ou dans des organismes constitués pour le maintien ou le rétablissement de la paix ou de la sécurité internationale.

§ 3. — Sans préjudice aux dispositions de la présente loi, le Roi peut arrêter les règles applicables aux officiers visés aux paragraphes 1^{er} et 2.

CHAPITRE IV.

La Position.

Art. 64.

L'officier de réserve se trouve soit en activité, soit en non-activité, soit en disponibilité.

Lorsqu'il se trouve en position d'activité ou de non-activité, il est dit « présent sous les armes ».

Art. 65.

L'officier de réserve est en position d'activité :

1^o dans les cas définis aux articles 62 et 63, sous réserve de l'application des articles 71 et 72 alinéa 2;

2^o lorsque, à l'issue d'une période d'activité, il est frappé d'une incapacité de travail consécutive à un accident survenu en service et par le fait du service, ou à une affection contractée ou aggravée en service et par le fait du service, et lorsqu'il désire être maintenu à l'activité conformément aux conditions fixées par le Roi.

HOOFDSTUK III.

De wederoproepingen en de vrijwillige prestaties.

Art. 62.

§ 1. — De reserveofficieren zijn onderworpen aan de volgende wederoproepingen :

1^o gewone wederoproepingen, waarvan de duur 30 dagen per jaar niet mag overschrijden;

2^o spoedwederoproepingen in vredestijd, in de gevallen welke de dienstplichtwetgeving voor militairen met onbepaald verlof voorziet;

3^o wederoproepingen in geval van mobilisatie.

§ 2. — Benevens de in § 1 bedoelde wederoproepingen, kunnen de reserveofficieren, op verzoek of met goedvinden van de Minister van Landsverdediging, prestaties van korte duur verrichten met het oog op hun training.

Art. 63.

§ 1. — In uitzonderlijke omstandigheden en met het oog op de kaderbehoeften van de krijgsmachtdelen op voet van vrede, kan de Minister van Landsverdediging de reserveofficieren toestaan in een formatie van de krijgsmachtdelen te dienen. De totale duur van deze prestaties mag vier jaar niet te boven gaan.

Dit maximum wordt op zes jaar gebracht voor de officieren-geneesheren, -apothekers, -dierenartsen of -tandartsen.

§ 2. — Ter uitvoering van de verplichtingen die België als lid van internationale organisaties heeft aangegaan, kan de Minister van Landsverdediging aan de reserveofficier toestaan in vredestijd te dienen in gewapende formaties of in lichamen opgericht met het oog op het behoud of het herstel van de vrede of van de internationale veiligheid.

§ 3. — Onverminderd de bepalingen van deze wet, kan de Koning de regelen vaststellen die toepassing vinden op de in de paragrafen 1 en 2 bedoelde officieren.

HOOFDSTUK IV.

De Stand.

Art. 64.

De reserveofficier bevindt zich *hetzij* in *werkelijke dienst*, *hetzij* op *non-activiteit*, *hetzij* in *disponibiliteit*.

Wanneer hij in *werkelijke dienst* of op *non-activiteit* is, wordt hij beschouwd als « *aanwezig onder de wapens* ».

Art. 65.

De reserveofficier is in *werkelijke dienst* :

1^o in de gevallen bepaald in artikelen 62 en 63, behoudens toepassing van artikelen 71 en 72, lid 2;

2^o wanneer hij op het einde van een activiteitsperiode door een arbeidsongeschiktheid getroffen is ten gevolge van een ongeval hem overkomen gedurende de dienst en door de dienst, of ten gevolge van een kwaal ontstaan of verergerd gedurende de dienst en door de dienst, en wanneer hij in *werkelijke dienst* wenst te blijven overeenkomstig de voorwaarden vastgesteld door de Koning.

Art. 66.

Le Roi détermine le temps pendant lequel l'officier de réserve en position d'activité peut être absent pour motif de santé.

A l'expiration de cette période et pour autant que l'intéressé n'ait pas été réformé dans l'intervalle, l'officier de réserve doit être placé en disponibilité si son état de santé ne lui permet pas de reprendre du service.

Art. 67.

L'officier de réserve est en position de disponibilité dans tous les cas autres que ceux visés aux articles 65 et 68.

Art. 68.

L'officier de réserve mobilisé ne peut être mis en non-activité que dans les cas suivants :

- 1° pour motif de santé;
- 2° par mesure disciplinaire;
- 3° par application des articles 71, alinéa 5, et 72, alinéa 2.

Art. 69.

Au cours de la période visée à l'article 66, le Roi peut mettre en non-activité pour motif de santé, l'officier de réserve mobilisé qui, de l'avis d'une commission médicale est encore incapable de reprendre du service.

Art. 70.

L'officier de réserve mobilisé peut être mis, pour une période déterminée, en non-activité pour motif disciplinaire.

La mesure est prise par le Roi. Elle est toutefois, prise par le Ministre de la Défense nationale lorsque sa durée ne doit pas excéder un mois.

Art. 71.

Lorsque le Ministre de la Défense nationale estime que la présence d'un officier de réserve dans les forces armées mobilisées porte atteinte à la discipline ou au bon renom de l'armée, il peut, par mesure d'ordre, suspendre cet officier pour une durée maximum de trois mois. La suspension peut être prolongée par le Roi sur rapport motivé du Ministre de la Défense nationale. Lorsqu'une action judiciaire est intentée en raison des faits qui motivent la suspension, celle-ci doit prendre fin au plus tard six mois après la fin de l'action judiciaire; dans les autres cas, sa durée ne peut excéder deux ans.

La mesure suspend l'application de toute disposition relative à la sortie du cadre de réserve.

Si aucune sanction entraînant la sortie du cadre de réserve n'est prononcée, la période de suspension est convertie en période d'activité.

Dans le cas où une non-activité par mesure disciplinaire est prononcée, sans qu'elle couvre entièrement la durée de la suspension, la période complémentaire est convertie en période d'activité.

Si la démission d'office du grade, la destitution, la dégradation militaire ou l'interdiction sans sursis de l'un des droits énumérés à l'article 31 du Code pénal est prononcée, la suspension est convertie en non-activité.

Art. 66.

De Koning bepaalt hoelang de reserveofficier, in werkelijke dienst, om gezondheidsredenen afwezig mag zijn.

- Bij het einde van deze periode en voor zover de belanghebbende ondertussen niet op reform werd gesteld, moet de reserve-officier in disponibiliteit gesteld worden indien zijn gezondheidstoestand hem niet toelaat de dienst te hervatten.

Art. 67.

De reserveofficier bevindt zich in de toestand van disponibiliteit in alle gevallen die niet zijn bedoeld in de artikelen 65 en 68.

Art. 68.

De gemobiliseerde reserveofficier kan slechts in de volgende gevallen op non-activiteit gesteld worden :

- 1° om gezondheidsredenen;
- 2° bij tuchtmaatregel;
- 3° bij toepassing van artikelen 71, lid 5, en 72, lid 2.

Art. 69.

Gedurende de in artikel 66 bedoelde tijd kan de Koning de gemobiliseerde reserveofficier die volgens het advies van een geneeskundige commissie nog niet in staat is de dienst te hervatten, op non-activiteit om gezondheidsredenen stellen.

Art. 70.

De gemobiliseerde reserveofficier kan voor een bepaalde tijd op non-activiteit bij tuchtmaatregel worden gesteld.

De maatregel wordt door de Koning genomen. Hij wordt echter door de Minister van Landsverdediging genomen wanneer hij ten hoogste een maand moet duren.

Art. 71.

Wanneer de Minister van Landsverdediging oordeelt dat de aanwezigheid van een reserveofficier in de gemobiliseerde krijgsmachtdelen de tucht of de goede naam van het leger aantast, kan hij, bij ordemaatregel, deze officier voor ten hoogste drie maanden schorsen. De schorsing kan door de Koning verlengd worden op gemotiveerd verslag van de Minister van Landsverdediging. Wanneer een rechtsvordering ingesteld wordt wegens de feiten die de schorsing motiveren, moet deze laatste ten hoogste zes maanden na het einde van de rechtsvordering een einde nemen; in de andere gevallen mag haar duur twee jaar niet overtreffen.

De maatregel schorst de toepassing van elke bepaling betreffende het uittreden uit het reservekader.

Indien geen sanctie, die het uittreden uit het reservekader tot gevolg heeft wordt uitgesproken, wordt de periode van schorsing omgezet in een periode van werkelijke dienst.

Ingeval een non-activiteit bij tuchtmaatregel wordt uitgesproken zonder dat zij de ganse duur van de schorsing dekt, wordt de aanvullende periode omgezet in periode van werkelijke dienst.

Indien ontslag van ambtswege uit de graad, afzetting, militaire degradatie of onvoorwaardelijke ontsnapping van een der rechten opgesomd in artikel 31 van het Strafwetboek wordt uitgesproken, wordt de schorsing omgezet in non-activiteit.

Art. 72.

Lorsqu'un officier de réserve présent sous les armes est séparé de l'armée, soit en raison de circonstances de guerre, soit en raison de circonstances extraordinaires qui ne sont pas son fait, toute disposition relative à la sortie du cadre de réserve est suspendue à son égard pendant son absence.

Lorsqu'elle a pris fin, la période d'absence est convertie en tout ou en partie en non-activité, si les faits qui ont causé l'absence, ou si la conduite de l'officier pendant l'absence, sont incompatibles avec son état d'officier. La mesure est prise conformément aux dispositions de l'article 59, alinéas 2, 3, 4 et 5.

La date à partir de laquelle l'officier qui a été séparé de l'armée doit être considéré comme démobilisé est déterminée par le Ministre de la Défense nationale, conformément aux dispositions générales prévues par le Roi.

CHAPITRE V.

Les Corps.

Art. 73.

Les officiers de réserve sont, dans chacune des forces armées, répartis par le Roi entre les divers corps qu'il détermine.

Art. 74.

§ 1^{er}. — Les articles 28, 30, 31 et 32 sont applicables aux officiers de réserve.

§ 2. — Un officier de réserve peut être transféré d'office, dans l'intérêt du service, d'une force à une autre et, à l'intérieur d'une même froce, d'un corps à un autre.

Le transfert est ordonné par le Roi.

CHAPITRE VI.

L'ancienneté pour l'avancement de grade.
L'avancement de grade.

Art. 75.

Le Roi fixe les dispositions suivant lesquelles est établie, pour l'avancement de grade, l'ancienneté de l'officier de réserve.

Art. 76.

Le Roi règle l'avancement des officiers de réserve conformément aux principes énoncés dans le présent chapitre.

Art. 77.

L'avancement des officiers de réserve est distinct de celui des officiers de carrière; il ne peut être plus rapide que ce dernier, sauf dans les cas exceptionnels prévus par le Roi dans un règlement.

Art. 72.

Wanneer een onder de wapens zijnde reserveofficier gescheiden is van het leger, hetzij tengevolge van oorlogsomstandigheden, hetzij door uitzonderlijke omstandigheden die niet aan hem te wijten zijn, wordt iedere bepaling betreffende het uitstreden uit het reservekader, te zinen opzichte geschorst gedurende zijn afwezigheid.

Wanneer de periode van afwezigheid ten einde is, wordt ze geheel of ten dele in non-activiteit omgezet, indien de aan de afwezigheid ten grondslag liggende feiten of het gedrag van de officier gedurende de afwezigheid, met zijn staat van officier niet overeen te brengen zijn. De maatregel wordt genomen overeenkomstig de bepalingen van artikel 59, lid 2, 3, 4 en 5.

De datum met ingang waarvan de van het leger gescheiden officier als gedemobiliseerd moet worden beschouwd, wordt door de Minister van Landsverdediging bepaald, volgens de algemene voorzieningen welke de Koning treft.

HOOFDSTUK V.

De Korpsen.

Art. 73.

In elk van de krijgsmachtdelen verdeelt de Koning de reserveofficieren over de door hem bepaalde korpsen.

Art. 74.

§ 1. — De artikelen 28, 30, 31 en 32 zijn van toepassing op de reserveofficieren.

§ 2. — Een reserveofficier kan van ambtswege, in het belang van de dienst, van een krijgsmachtdeel naar een ander en, in eenzelfde krijgsmachtdeel, van een korps naar een ander overgeplaatst worden.

De overplaatsing wordt door de Koning bevolen.

HOOFDSTUK VI.

De anciënniteit voor de bevordering in graad.
De bevordering in graad.

Art. 75.

De Koning stelt de bepalingen vast volgens welke de anciënniteit van de reserveofficier voor de bevordering in graad vastgesteld wordt.

Art. 76.

De Koning regelt de bevordering van de reserveofficieren overeenkomstig de in dit hoofdstuk neergelegde beginselen.

Art. 77.

De bevordering van de reserveofficier is onderscheiden van de bevordering van de beroepsofficieren; zij mag niet vlugger gaan dan deze laatste behalve in uitzonderings gevallen die de Koning in een verordening bepaalt.

Art. 78.

Les grades d'officier subalterne sont conférés à l'ancienneté aux officiers qui satisfont aux conditions d'aptitude déterminées par le Roi.

Aucun avis défavorable en matière d'aptitude à remplir les fonctions supérieures ne peut être transmis au Ministère de la Défense Nationale sans que l'officier ait pu se justifier.

Si, lors de nominations, l'ordre d'ancienneté n'a pu être suivi, le Roi peut rétablir cet ordre avec effet rétroactif s'il le juge opportun.

Art. 79.

Les grades d'officier supérieur et d'officier général sont conférés au choix du Roi.

Art. 80.

L'officier de réserve ne peut être nommé au grade supérieur si son âge ne lui permet pas de servir pendant un an au moins dans son nouveau grade.

Art. 81.

Les nominations ont lieu au sein de chaque Corps.

Toutefois, à la force terrestre, sauf dans les corps que le Roi détermine, les nominations aux grades d'officier général ont lieu dans l'Etat-Major général.

CHAPITRE VII.

Le régime disciplinaire.

Art. 82.

Le Roi fixe le régime disciplinaire de l'officier de réserve en position de disponibilité.

Art. 83.

Les mesures disciplinaires qui peuvent être infligées dans cette position sont les suivantes :

- l'avertissement;
- le blâme;
- la réprimande;
- la démission d'office du grade.

Art. 84.

Quand il est présent sous les armes, l'officier de réserve est soumis au régime disciplinaire de l'officier de carrière. Il en est de même du sous-lieutenant milicien.

Art. 85.

Les officiers de réserve présents sous les armes sont soumis aux lois pénales militaires.

Les officiers de réserve en disponibilité sont soumis aux dispositions des lois pénales militaires applicables aux militaires en congé illimité.

Art. 86.

Dans les circonstances que le Roi détermine, l'officier de réserve ne peut faire mention de sa qualité sans autorisation du Ministre de la Défense nationale.

Art. 78.

De graden van lager officier worden naar anciënniteit verleend aan de officieren die aan de door de Koning bepaalde geschiktheidsvereisten voldoen.

Geen enkel ongeldig advies inzake geschiktheid tot het uitoefenen van hogere functies mag aan het Ministerie van Landsverdediging worden overgemaakt zonder dat de officier zich heeft kunnen rechtvaardigen.

Indien bij benoemingen de anciënniteitsrangorde niet kan worden in acht genomen, kan de Koning, zo hij dit nodig acht, deze orde met terugwerkende kracht herstellen.

Art. 79.

De graden van hoofd- en opperofficier worden naar keuze van de Koning verleend.

Art. 80.

De reserveofficier kan niet tot de hogere graad benoemd worden indien hij wegens zijn leeftijd niet gedurende ten minste een jaar in zijn nieuwe graad kan dienen.

Art. 81.

De benoemingen hebben plaats binnen elk korps.

Bij de landmacht echter, behalve in de korpsen welke de Koning bepaalt, hebben de benoemingen in de opperofficiersgraden plaats in de Generale Staf.

HOOFDSTUK VII.

Het Tuchtstelsel.

Art. 82.

Het tuchtstelsel van de reserveofficier in disponibiliteit wordt door de Koning bepaald.

Art. 83.

De tuchtmaatregelen die in deze stand kunnen worden opgelegd zijn de volgende :

- de waarschuwing;
- de blaam;
- de berispeling;
- het ontslag van ambtswege uit de graad.

Art. 84.

Tijdens zijn aanwezigheid onder de wapens, is de reserveofficier onderworpen aan het tuchtstelsel van de beroeps-officier. Hetzelfde geldt voor de dienstplichtige onderluitenant.

Art. 85.

De onder de wapens aanwezige reserveofficieren zijn onderworpen aan de militaire strafwetten.

In disponibiliteit gestelde reserveofficieren zijn onderworpen aan de bepalingen van de militaire strafwetten die gelden voor militairen met onbepaald verlof.

Art. 86.

Onder de omstandigheden die de Koning bepaalt, mag de reserveofficier zonder machtiging vanwege de Minister van Landsverdediging geen melding van zijn hoedanigheid maken.

CHAPITRE VIII.

Sortie du cadre de réserve.

Art. 87.

L'officier de réserve cesse d'appartenir au cadre de réserve :

- 1^o par démission du grade, démission d'office du grade ou par retrait du grade;
- 2^o par limite d'âge;
- 3^o par licencement;
- 4^o par réforme.

L'officier de réserve qui a quitté le cadre de réserve en application des 2^o, 3^o et 4^o conserve son grade à titre honoraire.

Le Roi peut, par arrêté motivé, lui retirer ce grade s'il s'est montré indigne de le porter.

Art. 88.

Le Roi détermine l'âge auquel les officiers de réserve des différents grades et des différents corps cessent de faire partie du cadre de réserve.

Art. 89.

Le Roi peut, en cas de pléthora, licencier, à partir de la date à laquelle les miliciens de sa classe n'ont plus d'obligations militaires, l'officier de réserve qui n'est plus nécessaire à l'encadrement de l'armée.

Art. 90.

Le Roi réforme l'officier de réserve qui, de l'avis d'une commission médicale, est définitivement hors d'état de continuer à servir.

L'intéressé n'a plus d'obligations militaires.

CHAPITRE IX.

Dispositions diverses.

Art. 91.

L'affectation des officiers de réserve est réglée par le Ministre de la Défense nationale, suivant les nécessités de l'encadrement des forces armées mobilisées.

Art. 92.

Dans des cas exceptionnels qui doivent faire l'objet d'un rapport, le Roi peut commissionner, à titre précaire, un officier pour exercer l'emploi d'un grade supérieur.

L'arrêté de commission ainsi que le rapport au Roi sont publiés au *Moniteur belge*.

Les effets de la commission sont déterminés par le Roi. Toutefois, pour l'application de la présente loi, seul le grade auquel l'officier est nommé est pris en considération.

HOOFDSTUK VIII.

Uittreden uit het reservekader.

Art. 87.

De reserveofficier houdt op tot het reservekader te behoren :

- 1^o door ontslag uit de graad, door ontslag van ambtswege uit de graad of door ontneming van de graad;
- 2^o door het bereiken van de leeftijdsgradijns;
- 3^o door afdanking;
- 4^o door reform.

De reserveofficier die het reservekader verlaten heeft bij toepassing van 2^o, 3^o en 4^o behoudt zijn graad eershalve.

De Koning kan hem, door gemotiveerd besluit, deze graad ontnemen indien hij zich onwaardig getoond heeft hem te behouden.

Art. 88.

De Koning bepaalt op welke leeftijd de reserveofficieren van de verschillende graden en korpsen ophouden tot het reservekader te behoren.

Art. 89.

Indien er te veel reserveofficieren zijn, kan de Koning degenen die niet meer nodig zijn voor de kaders van het leger, afdanken vanaf de dag waarop de dienstplichtigen van hun klasse geen militaire verplichtingen meer hebben.

Art. 90.

De Koning stelt de reservofficier op reform die, naar het advies van een geneeskundige commissie, definitief buiten staat is om te dienen.

De belanghebbende heeft geen militaire verplichtingen meer.

HOOFDSTUK IX.

Diverse bepalingen.

Art. 91.

De aanwijzing der reserveofficieren wordt door de Minister van Landsverdediging geregeld volgens de kaderbehoeften van de gemobiliseerde krijgsmachtdelen.

Art. 92.

In uitzonderings gevallen, waarover verslag moet uitgebracht worden, kan de Koning, tot wederopzeggens, een officier aanstellen om het ambt van een hogere graad uit te oefenen.

Het besluit van aanstelling en het verslag aan de Koning worden in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

De gevolgen van de aanstelling worden door de Koning bepaald. Nochtans komt, voor de toepassing van deze wet, alleen de graad in welke de officier benoemd is, in aanmerking.

Art. 93.

§ 1^{er}. — L'officier autorisé à servir en temps de paix par application de l'article 63 ou maintenu en service après cette période d'activité, en application de l'article 65, 2^o, est soumis à la législation relative aux pensions des veuves et orphelins des membres de l'armée et de la gendarmerie.

§ 2. — Lorsqu'il quitte le service, un capital est transféré aux organismes compétents en vue de lui assurer, ainsi qu'à ses ayants droit, les avantages prévus en matière de pension de vieillesse et de survie par le régime de la sécurité sociale applicable aux employés. Ce capital est indépendant de la retenue effectuée sur le traitement en vertu du § 1^{er}; cette retenue reste acquise à l'Etat.

Art. 94.

Les prestations prévues à l'article 62, § 1^{er}, 1^o, et § 2, de même que la période d'activité visée à l'article 65, 2^o lorsqu'elle suit immédiatement les prestations précitées, sont comprises dans les rappels sous les armes donnant lieu aux mesures de sauvegarde ou à l'octroi des avantages prévus par la législation et la réglementation relative au contrat d'emploi, au contrat de travail, aux allocations familiales et à la sécurité sociale des travailleurs, sans préjudice des sauvegardes et avantages accordés pour des prestations autres que celles qui sont visées par le présent article.

Art. 95.

Les administrations et les régies de l'Etat, des provinces, des communes et des associations de communes, les entreprises concessionnaires des services publics, de même que les établissements subsidiés par ces administrations et services ou placés sous leur contrôle, doivent accorder à leurs agents, officiers de réserve, les congés nécessaires à l'exécution des prestations militaires prévues, tant pour leur instruction que pour leur avancement. Ces congés ne sont pas décomptés de ceux dont les intéressés peuvent normalement bénéficier.

TITRE III.

Dispositions finales.

Art. 96.

§ 1^{er}. — L'article 17, alinéa 2, de la loi du 14 juillet 1951 sur la position et l'avancement des officiers du cadre de complément est remplacé par la disposition suivante :

« L'officier qui sort du cadre de complément à sa demande, celui qui, par application de l'article 18 de la présente loi réintègre les cadres subalternes et celui auquel le grade a été retiré, ne bénéficient pas de cette disposition ».

§ 2. — L'article 19 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Article 19. — Sont applicables aux officiers du cadre de complément :

Art. 93.

§ 1. — Ten aanzien van de officier aan wie bij toepassing van artikel 63 vergund wordt in vredestijd te dienen of die bij toepassing van artikel 65, 2^o, na deze periode van werkelijke dienst in dienst wordt gehouden, geldt de wetgeving betreffende de pensioenen van weduwen en wezen van het leger- en rijkswachtpersoneel.

§ 2. — Wanneer hij de dienst verlaat, wordt aan de bevoegde instellingen een kapitaal overgemaakt om hem en zijn rechtverkrijgenden de voordelen te verzekeren waarin, ter zake van ouderdoms- en overlevingspensioenen, door het op de bedienden toepasselijke stelsel van de maatschappelijke zekerheid wordt voorzien. Dit kapitaal is onafhankelijk van de inhouding die van de wedde wordt gedaan krachtens § 1; deze inhouding blijft eigendom van de Staat.

Art. 94.

De prestaties genoemd in artikel 62, § 1, 1^o, en § 2, alsmede de periode van werkelijke dienst bedoeld in artikel 65, 2^o, wanneer zij onmiddellijk op de voornoemde prestaties volgt, zijn begrepen in de wederoproepingen onder de wapens, die aanleiding geven tot de vrijwaringsmaatregelen of tot de toekenning van de voordelen waarin voorzien wordt door de wetgeving en de reglementering op het bediendencontract, de arbeidsovereenkomst, de kinderbijslagen en de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, onvermindert de vrijwaringen en de voordelen toegekend uit hoofde van andere dan de in dit artikel bedoelde prestaties.

Art. 95.

De administraties en de regies van de Staat, de provincies, de gemeenten en de verenigingen van gemeenten, de concessiehouders van openbare diensten, alsmede de door deze administraties en diensten gesubsidieerde of gecontroleerde inrichtingen, moeten aan hun personeelsleden die reserveofficier zijn, de nodige verloven toestaan voor het uitvoeren van militaire prestaties, zowel voor hun opleiding als voor hun bevordering. Die verloven worden niet in mindering gebracht van de verloven die belanghebbenden normaal kunnen genieten.

TITEL III.

Slotbepalingen.

Art. 96.

§ 1. — Artikel 17, lid 2, van de wet van 14 juli 1951 op de stand en de bevordering van de officieren van het aanvullingskader wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De officier die op zijn verzoek uit het aanvullingskader treedt, degene die bij toepassing van artikel 18 van deze wet weer in het kader der lagere militairen wordt opgenomen en degene wiens graad werd ingetrokken, komen niet in aanmerking voor de toepassing van deze bepaling ».

§ 2. — Artikel 19 van dezelfde wet wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 19. — Op de officieren van het aanvullingskader zijn van toepassing :

1^o les dispositions de la loi relative au statut des officiers de carrière et de réserve, concernant les officiers de carrière sauf si ces dispositions sont incompatibles avec la présente loi;

2^o les lois coordonnées sur les pensions militaires et la législation relative aux pensions des veuves et orphelins des membres de l'armée et de la gendarmerie. »

Art. 97.

Lorsque l'armée est mobilisée, le Roi peut suspendre l'application des articles 13, alinéa 2, 28, alinéa 1^{er}, 40, 42, 43, 54, 5^o et 7^o, 77, 80 et 92, alinéa 2.

Art. 98.

Sont abrogés :

1^o la loi du 16 juin 1836 concernant la perte des grades des officiers de l'armée;

2^o l'article 14, alinéa 5 de la loi du 18 mars 1838 organisant de l'Ecole royale militaire;

3^o la loi du 14 décembre 1846 relative à l'avancement des Princes de la famille royale dans l'armée;

4^o la loi du 18 avril 1905 déterminant l'état et la position des officiers de réserve, modifiée par la loi du 14 juillet 1951;

5^o la loi du 14 juillet 1951 modifiant la loi du 18 avril 1905, modifiée par la loi du 30 juillet 1955;

6^o la loi du 28 juillet 1922 relative à l'avancement des chefs de musique modifiée par les lois du 13 juillet 1934, du 16 juin 1937 et du 19 avril 1949;

7^o la loi du 8 mai 1924 relative à la création d'un corps d'officiers ingénieurs des fabrications militaires, à l'exception de l'article 2, alinéa 2;

8^o la loi du 6 juillet 1935 instituant l'octroi de grades par voie de commissionnement dans les cadres de réserve de l'armée, modifiée par l'arrêté royal du 18 novembre 1939 confirmé par la loi du 16 juin 1947 portant confirmation des arrêtés royaux pris en vertu des lois du 10 juin 1947 et du 1^{er} mai 1939;

9^o la loi du 15 mars 1954 sur l'avancement des officiers d'active ayant combattu en territoire étranger au service de l'Organisation des Nations-Unies;

10^o la loi du 15 septembre 1924 sur la position et l'avancement des officiers modifiée par les lois du 18 mars 1927, des 27 juin et 14 juillet 1930, des 30 mai et 9 juillet 1951, du 15 mars 1954 et du 12 avril 1957.

11^o la loi du 3 avril 1948 sur la position et l'avancement des officiers de la force aérienne modifiée par les lois du 14 juin 1951, du 15 mars 1954 et du 23 décembre 1955, sous réserve de l'article 21 de la loi du 23 décembre 1955 sur les officiers auxiliaires de la force aérienne, pilotes et navigateurs;

12^o la loi du 14 juin 1951 sur la position et l'avancement des officiers de la force navale modifiée par la loi du 15 mars 1954, à l'exception de l'article 35, § 2, et par la loi du 12 avril 1957.

Art. 99.

§ 1^{er}. — Le Roi est chargé de coordonner les dispositions légales en vigueur relatives au statut des officiers des forces armées, ainsi que les modifications expresses ou implicites que ces dispositions ont ou auront subies au moment où les coordinations seront réalisées.

1^o de bepalingen van de wet betreffende het statuut der beroeps- en reserveofficieren welke betrekking hebben op de beroepsofficieren, behalve indien bedoelde bepalingen strijdig zijn met deze wet;

2^o de samengeordende wetten op de militaire pensioenen en de wetgeving betreffende de pensioenen van weduwen en wezen van de leden van het leger en van de rijkswacht ».

Art. 97.

Wanneer het leger gemobiliseerd is, kan de Koning de toepassing schorsen van de artikelen 13, lid 2, 28, lid 1, 40, 42, 43, 54, 3^o en 7^o, 77, 80 en 92, lid 2.

Art. 98.

Opgeheven worden :

1^o de wet van 16 juni 1836 betreffende het verlies van de graad voor officieren van het leger;

2^o artikel 14, lid 5, van de wet van 18 maart 1838 houdende organisatie van de Koninklijke Militaire School;

3^o de wet van 14 december 1846 betreffende de bevordering in het leger van de Prinsen der Koninklijke Familie;

4^o de wet van 18 april 1905 op de staat en de stand van de reserveofficieren, gewijzigd bij de wet van 14 juli 1951;

5^o de wet van 14 juli 1951 tot wijziging van de wet van 18 april 1905, gewijzigd bij de wet van 30 juli 1955;

6^o de wet van 28 juli 1922 betreffende de bevordering der muziekmeesters, gewijzigd bij de wetten van 13 juli 1934, 16 juni 1937 en 19 april 1949;

7^o de wet van 8 mei 1924 houdende inrichting van een korps officieren, ingenieurs van de militaire fabrieken, met uitzondering van artikel 2, lid 2;

8^o de wet van 6 juli 1935 waarbij de toekenning van graden bij aanstelling in de reservekaders van het leger wordt ingevoerd, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 november 1939 bekrachtigd door de wet van 16 juni 1947 houdende bekrachtiging van de koninklijke besluiten genomen krachtens de wetten van 1 mei 1939 en van 10 juni 1947;

9^o de wet van 15 maart 1954 betreffende de bevordering van de officieren van het actief kader die op vreemd grondgebied, in dienst van de organisatie van de Verenigde Naties, gestreden hebben;

10^o de wet van 15 september 1924 betreffende de stand en de bevordering der officieren, gewijzigd bij de wetten van 18 maart 1927, 27 juni en 14 juli 1930, 30 mei en 9 juli 1951, 15 maart 1954 en 12 april 1957.

11^o de wet van 3 april 1948 op de stand en de bevordering van de officieren van de luchtmacht, gewijzigd bij de wetten van 14 juni 1951, 15 maart 1954 en 23 december 1955, onder voorbehoud van artikel 21 van de wet van 23 december 1955 betreffende de hulpofficieren van de luchtmacht, piloten en navigatoren;

12^o de wet van 14 juni 1951 op de stand en de bevordering van de officieren van de zeemacht, gewijzigd bij de wet van 15 maart 1954, met uitzondering van artikel 35, § 2, en bij de wet van 12 april 1957.

Art. 99.

§ 1. — De Koning is belast met het coördineren van de geldende wetsbepalingen betreffende het statuut van de officieren der krijgsmachtdelen, alsmede van de uitdrukkelijke of impliciete wijzigingen welke die bepalingen hebben of zullen hebben ondergaan op het ogenblik waarop de coördinaties zullen plaats hebben.

§ 2. — A cette fin il peut :

1^o Modifier l'ordre et le numérotage des titres, des chapitres, sections, articles et paragraphes des dispositions à coordonner et les regrouper sous d'autres divisions;

2^o Modifier les références contenues dans les dispositions à coordonner en vue de les mettre en concordance avec le numérotage nouveau;

3^o Modifier la rédaction des textes des dispositions légales susmentionnées en vue d'assurer une terminologie uniforme.

§ 3. — La coordination portera l'intitulé suivant :

« Lois relatives au statut des officiers des forces armées coordonnées le... »

Art. 100.

Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur des articles de la présente loi.

Bruxelles, le 20 juin 1957.

Le Président de la Chambre des Représentants.

§ 2. — Daartoe kan hij :

1^o de volgorde en de nummering van de titels, hoofdstukken, afdelingen, artikelen en paragrafen der te coördineren bepalingen wijzigen en ze op een andere wijze indelen;

2^o de verwijzingen in de te coördineren bepalingen wijzigen om ze met de nieuwe nummering te doen overeenstemmen;

3^o de redactie van de teksten der bovenvermelde wettelijke bepalingen wijzigen met het oog op een eenvormige terminologie.

§ 3. — De coördinatie zal het volgende opschrift dragen :

« Wetten betreffende het statuut van de officieren der krijgsmachtdelen, gecoördineerd op... »

Art. 100.

De Koning bepaalt de datum van inwerkingtreding van de artikelen van deze wet.

Brussel, 20 juni 1957.

De Voorzitter van de Kamer der Volksvertegenwoordigers.

C. HUYSMANS.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

G. JUSTE,
M. DE RIEMAECKER-LEGOT.